

# **Emergenza COVID: regole per l'ambulatorio**

## **Accoglienza**

- l'accesso all'ambulatorio di norma è consentito solo al paziente fruitore della prestazione; unica eccezione è costituita dall'ipotesi in cui il paziente sia persona non autosufficiente
- nei locali di immediato accesso dello studio e di sosta dei pazienti è esposta una specifica informativa scritta sulle misure di sicurezza da rispettare a tutela della salute del personale sanitario, amministrativo e dei pazienti
- consegna al paziente fruitore della prestazione di soluzione idroalcolica al 70% per la disinfezione delle mani
- obbligo di utilizzo di mascherina

## **Sala di aspetto**

- se necessario il paziente fruitore della prestazione viene fatto accomodare nella sala d'aspetto
- tenuto conto che la visita è stata programmata dalla segreteria è obbligatorio che nella sala d'aspetto sia ampiamente e scrupolosamente rispettato il distanziamento personale (oltre 1 metro) anche attraverso apposite sedute idoneamente allocate
- qualora occasionalmente non sia possibile attuare tale distanziamento, previa informativa si darà indicazione al paziente di ritornare all'ambulatorio dopo un opportuno intervallo di tempo
- posti a disposizione dei pazienti idonei mezzi detergenti per le mani anche grazie a specifici dispenser
- sono stati eliminati dalla sala d'aspetto riviste, libri, giocattoli per bambini, eccetera
- le sedute della sala sono disposte in maniera da consentire il distanziamento superiore ad un metro tra i pazienti
- la sala d'aspetto viene idoneamente e periodicamente arieggiata, sanificata ed igienizzata con ipoclorito di sodio 0,1-0,5 %

# COVID emergency: rules for the clinic

## Hospitality

- access to the clinic is normally only allowed to the patient who is the recipient of the service; the only exception is the hypothesis in which the patient is a non self-sufficient person
- specific written information on the safety measures to be respected to protect the health of the health and administrative staff and patients is displayed in the areas of immediate access to the practice and where patients are stopped
- delivery to the user of the 70% hydroalcoholic solution for hand disinfection
- obligation to use a mask

## Waiting room

- if necessary, the patient receiving the service is asked to sit in the waiting room
- taking into account that the visit has been scheduled by the secretariat, it is mandatory that the personal distancing (over 1 meter) is fully and scrupulously respected in the waiting room, including through appropriate seats appropriately allocated
- if occasionally it is not possible to respect this distancing rule, after giving notice, the patient will be instructed to return to the clinic after an appropriate interval of time
- suitable detergent for the hands are placed in dispensers at the disposal of patients
- magazines, books, toys, etcetera, have been eliminated from the waiting room
- the seats in the room are arranged in such a way as to allow a distance of more than one meter between patients
- the waiting room is suitably and periodically ventilated, sanitized and sanitized with 0.1-0.5% sodium hypochlorite

# Urgence COVID: règles pour la clinique

## Accueil

- l'accès à la clinique n'est normalement autorisé qu'au patient qui est le bénéficiaire du service; la seule exception est l'hypothèse dans laquelle le patient est une personne non autonome
- des informations écrites spécifiques sur les mesures de sécurité à respecter pour protéger la santé du personnel sanitaire et administratif et des patients sont affichées dans les zones où le cabinet est immédiatement accessible et où logent les patients.
- livraison à l'utilisateur de la solution hydroalcoolique à 70% pour la désinfection des mains
- obligation d'utiliser un masque

## Salle d'attente

- si nécessaire, le patient recevant le service est obligé de s'asseoir dans la salle d'attente
- compte tenu du fait que la visite a été programmée par le secrétariat, il est obligatoire que la distance personnelle (supérieure à 1 mètre) soit pleinement et scrupuleusement respectée dans la salle d'attente, y compris à travers des sièges appropriés alloués de manière appropriée
- s'il n'est parfois pas possible de mettre en œuvre cette distanciation, après avoir donné un préavis, le patient sera invité à retourner à la clinique après un intervalle de temps approprié
- mis à la disposition des patients des moyens de nettoyage adaptés pour les mains également grâce à des distributeurs spécifiques
- les magazines, livres, jouets pour enfants, etc. ont été éliminés de la salle d'attente
- les sièges de la salle sont disposés de manière à permettre une distance de plus d'un mètre entre les patients
- la salle d'attente est convenablement et périodiquement ventilée, désinfectée et désinfectée avec 0,1-0,5% d'hypochlorite de sodium

# COVID-Notfall: Regeln für die Klinik

## Gastfreundschaft

- Der Zugang zur Klinik ist normalerweise nur dem Patienten gestattet, der die Dienstleistung erhält. Die einzige Ausnahme ist die Hypothese, dass der Patient eine nicht autarke Person ist
- In den Bereichen, in denen die Praxis sofort zugänglich ist und in denen sich die Patienten aufhalten, werden spezifische schriftliche Informationen zu den Sicherheitsmaßnahmen angezeigt, die zum Schutz der Gesundheit des Gesundheits- und Verwaltungspersonals und der Patienten einzuhalten sind.
- Lieferung der 70% igen hydroalkoholischen Lösung zur Händedesinfektion an den Benutzer
- Verpflichtung zur Verwendung einer Maske

## Wartezimmer

- Falls erforderlich, muss der Patient, der die Dienstleistung erhält, im Wartezimmer sitzen
- In Anbetracht der Tatsache, dass der Besuch vom Sekretariat geplant wurde, ist es obligatorisch, dass die persönliche Distanz (über 1 Meter) im Wartezimmer vollständig und gewissenhaft eingehalten wird, auch durch geeignete Sitzplätze, die angemessen zugewiesen werden
- Wenn es gelegentlich nicht möglich ist, diese Distanzierung durchzuführen, wird der Patient nach Benachrichtigung angewiesen, nach einer angemessenen Zeitspanne in die Klinik zurückzukehren
- Patienten zur Verfügung gestellt geeignete Reinigungsmittel für die Hände auch dank spezieller Spender
- Zeitschriften, Bücher, Kinderspielzeug usw. wurden aus dem Wartezimmer entfernt
- Die Sitze im Raum sind so angeordnet, dass ein Abstand von mehr als einem Meter zwischen den Patienten möglich ist
- Der Warteraum wird angemessen und regelmäßig belüftet, desinfiziert und mit 0,1-0,5% Natriumhypochlorit desinfiziert

# **Emergencia COVID: reglas para la clínica**

## **Hospitalidad**

- el acceso a la clínica normalmente solo está permitido al paciente que es el destinatario del servicio; la única excepción es la hipótesis en la que el paciente es una persona no autosuficiente
- Se exhibe información escrita específica sobre las medidas de seguridad que deben respetarse para proteger la salud del personal sanitario y administrativo y de los pacientes en las áreas donde la consulta es inmediatamente accesible y donde se alojan los pacientes.
- entrega al usuario de la solución hidroalcohólica al 70% para desinfección de manos
- obligación de usar una mascarilla

## **Sala de espera**

- si es necesario, se hace que el paciente que recibe el servicio se siente en la sala de espera
- Teniendo en cuenta que la visita ha sido programada por la secretaría, es obligatorio que el distanciamiento personal (superior a 1 metro) se respete plena y escrupulosamente en la sala de espera, incluso mediante asientos adecuados debidamente asignados.
- Si ocasionalmente no es posible implementar este distanciamiento, después de dar aviso, se le indicará al paciente que regrese a la clínica después de un intervalo de tiempo adecuado.
- puesto a disposición de los pacientes medios de limpieza adecuados para las manos también gracias a dispensadores específicos
- Se han eliminado de la sala de espera revistas, libros, juguetes para niños, etc.
- los asientos en la habitación están dispuestos de tal manera que permitan una distancia de más de un metro entre los pacientes
- la sala de espera está adecuada y periódicamente ventilada, desinfectada y desinfectada con hipoclorito de sodio al 0,1-0,5%

## قواعد العيادة: COVID طوارئ

### حسن الضيافة

- يُسمح عادةً بالدخول إلى العيادة فقط للمريض الذي يتلقى الخدمة ؛ الاستثناء الوحيد هو الفرضية التي يكون فيها المريض شخصًا غير مكتفٍ ذاتيًا
- يتم عرض معلومات مكتوبة محددة حول تدابير السلامة الواجب احترامها لحماية صحة الموظفين الصحيين والإداريين والمرضى في المناطق التي يمكن الوصول إليها على الفور وحيث يقيم المرضى.
- توصيل المحلول الكحولي المائي بنسبة 70٪ لتطهير الأيدي للمستخدم
- الالتزام باستخدام القناع

### غرفة الانتظار

- إذا لزم الأمر ، يتم إجبار المريض الذي يتلقى الخدمة على الجلوس في غرفة الانتظار
- مع الأخذ في الاعتبار أن الأمانة قد حددت موعد الزيارة ، فمن الضروري احترام المسافة الشخصية (أكثر من متر واحد (بشكل كامل ودقيق في غرفة الانتظار ، بما في ذلك من خلال المقاعد المناسبة المخصصة بشكل مناسب
- إذا لم يكن من الممكن أحيانًا تنفيذ هذا التباعد ، بعد إعطاء إشعار ، سيطلب من المريض العودة إلى العيادة بعد فترة زمنية مناسبة
- يوضع تحت تصرف المرضى وسائل تطهير مناسبة لليدين كذلك بفضل موزعات محددة
- تم شطب المجلات والكتب ولعب الأطفال وما إلى ذلك من غرفة الانتظار
- المقاعد في الغرفة مرتبة بطريقة تسمح بمسافة تزيد عن متر واحد بين المرضى
- يتم تهوية غرفة الانتظار بشكل مناسب ودوري وتعقيمها وتعقيمها باستخدام هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 0.1-0.5٪

# Экстренная ситуация с коронавирусом: правила для клиники

## Гостеприимство

- доступ в клинику обычно разрешен только пациенту, которому предоставляются услуги; единственное исключение - гипотеза, согласно которой пациент не является самодостаточным человеком
- специальная письменная информация о мерах безопасности, которые необходимо соблюдать для защиты здоровья медицинского и административного персонала и пациентов, отображается в тех местах, где к практике можно получить немедленный доступ и где находятся пациенты.
- доставка пользователю 70% -ного водно-спиртового раствора для дезинфекции рук.
- обязательство использовать маску

## Зал ожидания

- при необходимости пациент, получающий услугу, усаживается в зал ожидания.
- принимая во внимание, что визит был запланирован секретариатом, необходимо, чтобы личное дистанцирование (более 1 метра) полностью и скрупулезно соблюдалось в зале ожидания, в том числе через соответствующие места, назначенные соответствующим образом.
- если время от времени это дистанцирование невозможно, после уведомления пациент будет проинструктирован вернуться в клинику через соответствующий промежуток времени.
- в распоряжение пациентов предоставлены подходящие очищающие средства для рук, в том числе благодаря специальным дозаторам
- журналы, книги, детские игрушки и др. Удалены из зала ожидания
- сиденья в палате расположены таким образом, чтобы между пациентами оставалось расстояние более одного метра
- зал ожидания надлежащим образом и периодически проветривается, дезинфицируется и дезинфицируется 0,1-0,5% гипохлоритом натрия.

## 冠状病毒紧急情况：诊所规则

### 款待

- 通常只允许接受服务的患者进入诊所；唯一的例外是假说，其中患者是非自给自足的人
- 在应立即采取措施的地方以及患者居住的地方，应显示有关应遵守的保护安全措施的具体书面信息，以保护医务人员，行政管理人员和患者的健康。
- 向用户提供70%的水酒精溶液以进行手部消毒
- 使用口罩的义务

### 等候室

- 如有必要，让接受服务的患者坐在候诊室
- 考虑到访问是由秘书处安排的，必须在候诊室充分谨慎地遵守个人距离（超过1米），包括通过适当分配的适当座位
- 如果偶尔无法实现这种距离，则在发出通知后，将指示患者在适当的时间间隔后返回诊所
- 得益于特定的分配器，可为患者提供合适的手部清洁方法
- 杂志，书籍，儿童玩具等已从等候室中删除
- 安排房间的座位，使病人之间的距离超过一米
- 候诊室要进行适当的定期通风，消毒并用0.1-0.5%的次氯酸钠消毒